

Kakamigahara English News

Kakamigahara City Hall Department Changes for 2021:

A number of departments/divisions will be changing their names from April:

Child Welfare Services, now handled by:

子育て応援課 (*kosodate oen ka*) Child Rearing Support Division

子ども家庭支援課 (*kodomo katei shien ka*) Family Support Division

For the Coronavirus vaccination roll out, we have added the

新型コロナウイルスワクチン接種対策室 (*shingata koronauirusu wakuchin sesshu taisaku shitu*) Novel Coronavirus Vaccine Inoculation Planning Room

Most importantly, translation and assistance services for foreign residents will now be available from the newly reorganized

多文化共生・交流係 (*tabunkakyosei / kouryugakari*) Multicultural Coexistence/Exchange Section

Kakamigahara City wants everyone to have a pleasant time in our city, so there is a new garbage collection leaflet being prepared in more languages, and a new plan for multicultural cooperation is currently being prepared to help non-Japanese residents in their daily lives.

Also, there is a newly published “Enjoying Kakamigahara” guidebook being given out (available at city offices for free if you have yet to receive one) with updated listings and descriptions of all city offices and information on a wide variety of topics/needs useful for foreign Kakamigahara City residents. Please be sure to keep it handy!

The Kakamigahara City Hall Tourism and Multicultural Division

You can find us on the 6th floor of the Sangyou Bunka Center. Our hours are 8:30 AM~5:15 PM.

Telephone: 058-383-1426

E-Mail: kia@city.kakamigahara.gifu.jp

Website: www.kia1986.org

Please feel free to contact us if you have questions, comments, or for more information.

Children's Health Services for May:

Reception: Reservations are from 8:30 AM-12:50 PM in person or online. If unable to make your reservation then, you may do so by telephone from 1:00PM-1:30 PM. Reservations are **same day only**.

Due to current situation regarding the coronavirus, please be sure to bring your own bath towel.

NOTE: Because of the COVID-19 vaccinations, please be sure to check online at the city webpage or other sources for updates. All appointments will be at the *Sogo Fukushi Kaikan*.

4 months

Date	Area:	For Children Born
May 10 (Mon)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	December 1-15 2020
May 11 (Tue)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	December 16-31 2020
May 12 (Wed)	Unuma	December 2020

11 months

Date	Location	For Children Born
May 25 (Tue)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	June 2020
May 26 (Wed)	Unuma	June 2020

1 year 6 months (18 months)

Date	Location	For Children Born
May 14 (Fri)	Unuma	October 2019
May 17 (Mon)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	October 1-18 2019
May 18 (Tue)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	October 19-31 2019

There is also a dental check, please be sure to brush teeth before coming in.

3 years

Date	Location	For Children Born
May 19 (Wed)	Unuma	March 2018
May 21 (Fri)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	March 1-15 2018
May 24 (Mon)	Naka/Kawashima/Sohara/Inaba	March 16-31 2018

Includes physical, vision and hearing check, urine exam.

For more information contact the Kakamigahara Kenko Kanrika at TEL 058-383-1115

OR the Higashi Hoken Soudan Center (Unuma) at TEL 058-379-7888

Reiwa 3 Year (2021) National Pension (*Kokumin Nenkin*) Payments

From April 2021, the monthly cost of the National Pension will increase to 16,610 yen for basic, or for increased pension on retirement you can opt to pay an additional 400 yen /month (17,010 yen).

If you are of age to begin paying but are a student or may be exempt or otherwise incapable of making payments, please contact the *Gifu Minami Nenkin* office as soon as possible for consultation. You can pay directly at any convenience store, as the payment slips for the year will be sent out to all residents. You can also choose to pay directly from your account. Remember, if you pay in advance (for 6 months, a year, two years) you will receive a discount on the total amount. You can also arrange to pay by credit card.

For more information or for consultation, please contact the *Gifu Minami Nenkin* Office at TEL 058-273-6161.

My Number Card Window Extended Service Times

Through June the My Number pick up/services will be extended during weekday hours on the following days from 5:15 PM~7:00 PM due to the needs of this time of year. Dates are: April 8, 15, 22, 28; May 6, 13, 20, 27; June 3, 10, 17, 24. Weekend hours are 9:00 AM~12:30 Noon on April 11, 17; May 9, 23; June 13, 17.

If you need to pick up your card on the weekend, please make a reservation by phone during the weekday hours (8:30 AM~5:15 PM). For more information please call the Citizen's Services Division at TEL 058-383-1078.

2021 Child Vaccinations (Those Mandatory for Infants/Toddlers)

Be sure to have all your documents and vaccination slips, please check city sources or the information included with your birth registration information. Remember to watch the schedules and be sure to make the appointments at designated medical institutions in the information, or contact the Health Management Division if you have questions or concerns. TEL 058-383-1115.

Assistance for Single Parents of High School/Studying Students

Single parents already receiving child raising allowance may get additional assistance to help cover transportation costs for their child. This is for half the cost (up to 30,000 yen a year) of the transportation fees from April to September (only). The application can be downloaded from the city website, and you will need to show evidence of your child's enrollment as well as all receipts.

For more information please call the Family Support Division at TEL 058-383-7217.